

1 DOEL EN TOEPASSINGSGEBIED

Deze instructie geldt voor het certificeren van fokrunderen ten behoeve van de export naar Oekraïne en beschrijft de voorwaarden die worden gesteld aan de invoer in fokrunderen, de controles die ten behoeve van de certificering moeten worden uitgevoerd door de NVWA, en de gegevens die het bedrijfsleven ter controle aan de NVWA moet aandragen.

Over de certificeringseisen ten behoeve van de export van fokrunderen naar Oekraïne zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn BINDEND. Van deze instructie kan derhalve niet worden afgeweken.

2 WETTELIJKE BASIS

2.1 EU-regelgeving

- Richtlijn 64/432/EEG

2.2 Nationale wetgeving

- Gezondheids- en welzijnswet voor dieren, artikel 79
- Wet dieren

2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Oekraïne en Nederland.

3 DEFINITIES

n.v.t.

4 WERKWIJZE

De export van fokrunderen naar Oekraïne is toegestaan.

- *Certificaat: zie bijlage*

Toelichting bij het certificaat:

Algemeen:

- Het certificaat is beschikbaar in Client.
- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- Onder 'holding of origin' wordt verstaan de stal waar de runderen voor de export-, opfok-, satellietstal of verzamelplaats verbleven hebben.
- Schmallenberg:
Met Oekraïne is een Schmallenbergverklaring afgesproken, zie bijlage 2.
Verklaring 1 kan worden afgegeven op basis van een verklaring van de dierenartspracticus van de herkomstbedrijven waar de dieren hebben verbleven.
Verklaring 2 is af te geven op basis van negatieve laboratoriumuitslagen van de genoemde twee testen.
Verklaring 3 is af te geven na controle van de knuttenbeschermende maatregelen, welke de gehele quarantaineperiode van toepassing zijn.
- Met de Oekraïense autoriteiten is afgesproken dat "official free" voor aangifteplichtige ziekten, geïnterpreteerd moet worden als vrij van op basis van OIE-normen. Voorts is afgesproken dat "official free" voor bedrijfsgebonden ziekten, kan worden afgegeven op basis van een verklaring van de aan het bedrijf verbonden dierenartspracticus.
- Export van runderen met bestemmingen gelegen in De Krim is tijdelijk niet toegestaan.

Verklaring 1:

Het eerste deel van deze verklaring (betreffende MKZ tot en met leucose) kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie van Nederland. Client controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. De genoemde dierziekten zijn aangifteplichtig. Als er een eis op oranje gaat is informatie over de dierziektesituatie te vinden op NVWA-intranet, afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC).

Voor Haemorrhagische septicaemie, Babesiosis (piroplasmose) en anaplasrose (het tweede deel van de verklaring) geldt dat deze verklaring kan worden afgegeven na raadpleging van de OIE-site, zie: http://web.oie.int/wahis/public.php?page=country_status&year=2013 en voor de recente meldingen na raadpleging van NVWA-intranet, afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC).

Verklaring 2, 2a tot en met f:

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 2g:

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de I&R-gegevens aan de hand van de instructie 'BSE-controle bij export', RNDA-006.

Verklaring 2h:

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 3:

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 4:

Hoewel Nederland officieel vrij is van deze ziekten volgens OIE-normen, wil dit niet zeggen dat ook automatisch alle bedrijven in Nederland vrij zijn. Er mag een bepaald aantal gevallen per jaar voorkomen zonder dat de vrijstatus van het land verloren gaat. Actuele informatie over de dierziektesituatie van de bedrijven is te vinden op NVWA-Intranet, afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), lijst besmette en geblokkeerde bedrijven tot 3 jaar terug, of is direct opvraagbaar bij deze afdeling. Waar 'officieel vrij' staat, kan dit gelezen worden als 'vrij'.

Verklaring 5:

Deze verklaring kan worden afgegeven op grond van een onderliggende verklaring met gelijke strekking van de aan het bedrijf verbonden dierenartspracticus aangeleverd door belanghebbende. Waar 'officieel vrij' staat, kan dit gelezen worden als 'vrij'.

Verklaring 6:

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven op grond van een onderliggende verklaring met gelijke strekking van de aan het bedrijf verbonden dierenartspracticus aangeleverd door belanghebbende.

Verklaring 7:

Deze verklaring kan wat betreft IBR worden afgegeven op basis van een IBR-vrij certificaat van de GD of op basis van negatieve laboratoriumuitslagen van de runderen, waarbij de monsternamen tijdens de quarantaineperiode heeft plaatsgevonden. Deze kan dus niet worden afgegeven op basis van een dierenartsverklaring, aangezien IBR subklinisch kan verlopen.

Deze verklaring kan wat betreft BVD worden afgegeven op basis van een verklaring met gelijke strekking van de aan het bedrijf verbonden dierenartspracticus.

Waar 'officieel vrij' staat, kan dit gelezen worden als 'vrij'.

Voor anthrax kan deze verklaring worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie van het bedrijf van oorsprong. Informatie over de dierziektesituatie is te vinden op NVWA-Intranet, afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is direct opvraagbaar bij deze afdeling.

Verklaring 8:

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle aan de hand van instructie 'BSE-controle bij export' RNDA-006.

Verklaring 9:

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie van de bedrijven. Informatie over de dierziektesituatie is te vinden op NVWA-Intranet, afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is direct opvraagbaar bij deze afdeling.

Verklaring 10:

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie van de bedrijven. Informatie over de dierziektesituatie is te vinden op NVWA-Intranet, afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is direct opvraagbaar bij deze afdeling.

Verklaring 11:

De runderen en de moederdieren (!) moeten geboren en getogen zijn in Nederland. Tevens mogen de runderen niet afkomstig zijn van boerderijen waar BSE is geconstateerd. Dit moet worden aangetoond door belanghebbende aan de hand van de I&R-gegevens en controle kan plaatsvinden aan de hand van instructie 'BSE-controle bij export' RNDV-006.

Verklaring 12:

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving. Er mogen geen runderen zonder oormerken zijn.

Verklaring 13:

Deze verklaring kan na controle ter plekke door de certificerende NVWA-dierenarts worden afgegeven.

Verklaring 14:

Deze verklaring kan worden afgegeven. In Nederland wordt niet gevaccineerd tegen deze ziekten.

Verklaring 15:

Voor de afgifte van het eerste deel van deze verklaring moeten de runderen 28 dagen in isolatie hebben gestaan. Zie hiervoor instructie pre-export quarantaine en -isolatie (HORQU-01). Belanghebbende moet voorafgaand aan de isolatie afspraken hierover maken met de NVWA. Alle in het certificaat gevraagde testen moeten tijdens deze isolatie uitgevoerd worden.

Het tweede deel van deze verklaring kan worden afgegeven op grond van een onderliggende verklaring met gelijke strekking van de aan het bedrijf verbonden dierenartspracticus aangeleverd door belanghebbende (klinisch onderzoek inclusief regelmatig temperaturen). Onder regelmatig temperaturen wordt verstaan dagelijks temperaturen.

Het derde deel van deze verklaring (a t/m g) kan worden afgegeven op grond van negatieve laboratoriumuitslagen of vaccinatiegegevens, aangeleverd door belanghebbende. Voor het onderzoek op trichomonas, BHV-1 en leukose bij runderen zijn zowel CVI als de GD geaccrediteerde laboratoria. Voor onderzoek op BT en paratuberculose kan alleen van CVI gebruik gemaakt worden. Voor het uitvoeren van een intradermale tuberculatie is een bij de NVWA geregistreerde dierenartspracticus officieel bevoegd.

Wat betreft de uitgevoerde tuberculatie moet gebruik worden gemaakt van het controleformulier in bijlage 3. Dit formulier moet worden ingevuld door de aan het bedrijf verbonden dierenartspracticus en ten behoeve van de certificering worden aangeleverd door belanghebbende.

Gegevens moeten op een bijlage worden vermeld en ge-upload door belanghebbende.

Verklaring 16:

De runderen moeten getest worden of tweemaal met dihydrostreptomycine behandeld zijn. In het kader van de antibioticaresistentieproblematiek verdient testen de voorkeur, ook aangezien dihydrostreptomycine een tweede keus middel is! Er wordt doorgehaald wat niet van toepassing is. Behandeling moet door belanghebbende worden aangetoond door middel van een onderliggende verklaring, waarop de in de certificaattekst gevraagde behandelgegevens vermeld zijn, van de aan het bedrijf verbonden dierenartspracticus. De test betreft alleen onderzoek op L. Hardjo. In het geval van testen moet belanghebbende dit aantonen door middel van laboratoriumuitslagen met negatief resultaat.

Evt. gegevens moeten op een bijlage worden vermeld en ge-upload door belanghebbende.

Verklaring 17:

Deze verklaring kan worden afgegeven op grond van een onderliggende verklaring, waarop de in de certificaattekst gevraagde behandelgegevens vermeld zijn, van de aan het bedrijf verbonden dierenartspracticus aangeleverd door belanghebbende.

Gegevens moeten op een bijlage worden vermeld en ge-upload door belanghebbende.

Verklaring 18:

Deze verklaring kan worden afgegeven op na controle van de R&O.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

6 TOELICHTING

Vanaf februari 2015 is het certificaat beschikbaar in Client. Tevens is de instructie geactualiseerd.

Bijlage 1: certificaat

**ВЕТЕРИНАРНИЙ СЕРТИФІКАТ / VETERINAIR CERTIFICAAT
НА ЕКСПОРТ ПЛЕМІННОЇ ВЕЛИКОЇ РОГАТОЇ ХУДОБИ З НІДЕРЛАНДІВ В УКРАЇНУ /
VOOR DE EXPORT VAN FOKRUNDEREN VAN NEDERLAND NAAR OEKRAÏNE**

I. ІДЕНТИФІКАЦІЯ ХУДОБИ⁽¹⁾⁽²⁾ / IDENTIFICATIE VAN DE DIEREN⁽¹⁾⁽²⁾

Номер продукту / Product nr.	Вушна мітка / Oormerk	Стать / Geslacht	Порода / Ras	Дата народження / Geboortedatum	Місце народження (муниципалітет та провінція) / Geboorteplaats (gemeente en provincie)

Кількість великої рогатої худоби / :

Aantal dieren

Опис вантажу / Goederenom-
schrijving :

L/C акредитив / L/C nummer :

II. ПОХОДЖЕННЯ ТВАРИН / HERKOMST VAN DE DIEREN

Номер продукту / Product no.	Інші реєстрації / Overige registraties	Назва та адреса, а також назва регіону знаходження компанії / Naam en adres plus de naam van de regio waar het bedrijf gevestigd is
	Компанія походження / Oorsprongsbedrijf	

Назва та адреса відправника / :

Naam en adres van de exporteur

Місце відвантаження / :

Plaats van laden

III. ПРИЗНАЧЕННЯ ХУДОБИ / BESTEMMING VAN DE DIEREN

Транспортні засоби / :

Transportmiddel

Ідентифікація транспортних

засобів /

Identificatie transportmiddel

Контрольний пункт перетину

кордону /

Grensinspectiepost waar de partij

het grondgebied verlaat

Транзитні країни / Doorvoerlan-

den

Місце призначення / :

Plaats van bestemming

Назва та адреса одержувача / :

Naam en adres van de ontvanger

IV. ЗАСВІДЧЕННЯ ЗДОРОВ'Я / GEZONDHEIDSVERKLARING

Я, державний ветеринарний лікар, що підписав цей сертифікат, підтверджую наступне: /

Ik ondergetekende, officiële dierenarts, verklaar hiermee het volgende:

САНИТАРНИЙ СТАТУС НІДЕРЛАНДІВ / GEZONDHEIDSSTATUS VAN NEDERLAND

- У відповідності з нормами Міжнародного епізоотичного бюро (МЕБ), Нідерланди визнано вільною від ящуру, чуми великої рогатої худоби, везикулярного стоматиту, контагіозної плевропневмонії, чуми дрібних жуйних тварин, заразного вузликового дерматиту, лихоманки долини Ріфт, бруцельозу великої рогатої худоби, туберкульозу великої рогатої худоби та ензоотичного лейкозу великої рогатої худоби, і Нідерланди є вільними 3 роки від геморагічної септицемії, бабезіозу і анаплазмозу; /
Nederland is volgens de normen van het Internationale Bureau voor besmettelijke veeziekten (OIE) vrij van mond-en-klauwzeer, runderpest, vesiculaire stomatitis, besmettelijke boviene pleuropneumonie, pest van de kleine herkauwers ("pest des petites ruminants"), besmettelijke nodulaire dermatose ("lumpy skin disease"), Rift-Valley koorts, runderbrucellose, runder tuberculose

- en endemische runderleukose en Nederland is 3 jaar vrij van Haemorrhagische septicaemie, Babesiosis, anaplasmosis;
2. У Нідерландах: / In Nederland:
- Як у країні, яка відповідно до вимог Міжнародного епізоотичного бюро (МЕБ), вважається як країна з мінімальним ризиком наявності захворювання на губчастоподібну енцефалопатію («коров'ячий сказ»);
Geldt volgens de voorschriften van het Office International des Epizooties (OIE) dat het een land is met een verwaarloosbaar risico ten aanzien van bovine spongiforme encefalopathie (BSE);
- a. Захворювання на губчастоподібну енцефалопатію («коров'ячий сказ») підлягає обов'язковій реєстрації; /
Moeten gevallen van bovine spongiforme encefalopathie (BSE – “gekkekoeienziekte”) verplicht geregistreerd worden;
- b. Існує система маркування та реєстрації великої рогатої худоби, яка фіксує пересування кожної окремої тварини великої рогатої худоби від її народження до смерті та надає можливість простежити за нею, починаючи від матері та до господарства їх походження; /
Wordt een systeem voor het merken en registreren van runderen gebruikt waardoor het mogelijk is de verplaatsingen van individuele runderen van de geboorte tot aan de dood te volgen en waardoor tevens achteraf de moeder en het bedrijf van oorsprong getraceerd kunnen worden;
- c. Випадки губчастої енцефалопатії ВРХ (“коров'ячого сказу”) підлягають обов'язковому повідомленню влади та обов'язковій реєстрації; /
Is men officieel verplicht gevallen van bovine spongiforme encefalopathie (BSE – “gekkekoeienziekte”) te melden en te registreren;
- d. Існує ефективна загальна система нагляду та контролю за захворюваннями на губчастоподібну енцефалопатію ВРХ відповідно до вимог Міжнародного епізоотичного бюро (3.8.4 Санітарного Кодексу наземних тварин МЕБ); /
Wordt een efficiënt en algemeen systeem voor BSE-controle gehanteerd op basis van de eisen van Office International des Epizooties (3.8.4. Internationale Codex voor diergezondheid OIE);
- e. У разі захворювання на губчастоподібну енцефалопатію ВРХ («коров'ячий сказ») відбувається забій і знешкодження хворих тварин, а їх нащадки, які народилися протягом останніх 2-х років, як і когорта, забивається та знешкоджується; /
In geval van BSE worden zieke dieren gedood en vernietigd en worden de nakomelingen die in de afgelopen twee jaar zijn geboren, evenals de cohort gedood en vernietigd;
- f. У разі підозри захворювання на губчасту енцефалопатію ВРХ (“коров'ячий сказ”), оголошується заборона на вивіз тварин з цього господарства; /
Wordt bij een vermoeden van BSE een transportverbod voor dieren van het betreffende bedrijf afgekondigd;
- g. Відібрані для відправки в Україну тварини генетично не пов'язані з худобою, яка походить з господарств, де реєстрували випадки губчастоподібної енцефалопатії великої рогатої худоби; /
Hebben dieren geselecteerd voor export naar Oekraïne geen genetische relatie met dieren afkomstig van bedrijven waar BSE is geregistreerd;
- h. Тварини не одержували корми тваринного походження, при виготовленні яких використовувалися внутрішні органи та тканини жуйних тварин; /
Zijn dieren niet gevoerd met van dierlijke oorsprong afkomstig veevoeder, waarin organen en weefsels van herkauwers zijn verwerkt;
3. Починаючи з 2-го грудня 2000 р. заборонено згодовувати жуйним тваринам продукти, які містять в собі протеїни – за винятком молока та молочних продуктів – та жири з тканини гомойотермних наземних тварин, птахів та риб, а також засоби комбікорму, які містять в собі ці окремі кормові засоби. /
Het is sinds 2 december 2000 verboden proteïne houdende producten (met uitzondering van melk en melkproducten) en vetten die verkregen zijn uit weefsels van warmbloedige landdieren, gevogelte en vissen als veevoer voor herkauwers te gebruiken. Dat verbod geldt ook voor mengvoermiddelen die deze bestanddelen bevatten.

**САНІТАРНИЙ СТАТУС ГОСПОДАРСТВ ПОХОДЖЕННЯ /
GEZONDHEIDSTATUS VAN DE BEDRIJVEN VAN OORSPRONG**

4. Тварини походять з господарств, які протягом останніх 3 років офіційно визнані вільними від туберкульозу, бруцельозу та лейкозу великої рогатої худоби; /
De runderen zijn afkomstig van bedrijven die sedert drie jaar officieel vrij zijn van tuberculose,

- brucellose en endemische runderleukose;
5. Паратуберкулез у господарстві походження протягом останніх 5 років не був встановленим офіційними установами; /
Officieel is er de laatste vijf jaar geen geval van paratuberculose bij de bedrijven van oorsprong geregistreerd;
 6. Протягом останніх 12 місяців офіційним установам не було відомо жодного клінічного випадку захворювання на інфекційний кератокон'юнктивіт та трихомоноз або вібріоз великої рогатої худоби; /
Bij de runderen zijn gedurende de afgelopen twaalf maanden officieel geen klinische gevallen geregistreerd van besmettelijke keratoconjunctivitis, trichomoniasis of vibriose;
 7. Тварини походять із господарств, в яких за останні 12 місяців офіційними установами не було встановлено інфекційний ринотрахеїт великої рогатої худоби, вірусної діареї, і в яких не реєструвалась сибірка протягом останніх 20 діб перед завантаженням; /
De dieren zijn afkomstig van bedrijven die de afgelopen 12 maanden officieel klinisch vrij zijn bevonden van infectieuze bovine rhinotracheitis, Bovine Virus Diarree en er zijn 20 dagen voorafgaand aan de export geen gevallen van Anthrax geconstateerd;
 8. Тварини походять із господарств, в яких офіційні установи ніколи не зареєстрували жодного клінічного випадку захворювання на губчасту енцефалопатію ВРХ ("коров'ячий сказ") і не було жодного лабораторного підтвердження цієї хвороби; /
De dieren zijn afkomstig van bedrijven waar officieel nooit klinische gevallen van BSE zijn vastgesteld terwijl er ook geen bevestigingen van laboratoria voor deze ziekte voorhanden zijn;
 9. Тварини походять з господарств, де не було випадків захворювання на блутанг протягом останніх 2-ох років; /
De dieren zijn afkomstig van bedrijven waar de laatste 2 jaren geen circulatie van het bluetonguevirus heeft plaatsgevonden;
 10. Протягом останніх 6 місяців до господарства не застосовувалися правові заходи епізоотичної заборони. /
Het bedrijf is de laatste 6 maanden niet onderworpen geweest aan veterinaire restricties.

САНІТАРНИЙ СТАТУС ТВАРИН / GEZONDHEIDSTATUS VAN DE DIEREN

11. Призначена для експорту в Україну велика рогата худоба, як і самиці, які народили цих тварин, виведені і вирощені на території Нідерландів та не походять з господарств, де офіційними установами були зареєстровані випадки губчастоподібної енцефалопатії ВРХ; /
De voor export naar Oekraïne bestemde runderen zijn, evenals hun moeders, op Nederlands grondgebied geboren en grootgebracht en zijn niet afkomstig van boerderijen waar gevallen van BSE door de officiële autoriteit zijn geregistreerd;
12. Велика рогата худоба маркірована довготривалою вушною міткою, яка дає можливість для визначення самиці, яка її народила, та господарства її походження; /
De runderen zijn van een permanent oormerk voorzien op basis waarvan kan worden vastgesteld wie hun moeder is en welk het bedrijf van oorsprong is;
13. В день відвантаження тварини були вільними від клінічних ознак інфекційних хвороб; /
Op de dag van inladen vertoonden de dieren geen enkel klinisch verschijnsel van infectieuze ziekten;
14. Призначена для експорту ВРХ не вакцинована проти бруцельозу, ящуру та чуми великої рогатої худоби, та лептоспірозу; /
De voor de uitvoer bestemde runderen zijn niet tegen brucellose, mond-en-klauwzeer, runderpest (cattle plaque) en leptospirose, ingeënt;
15. Призначена для експорту в Україну велика рогата худоба не менше 28 днів до відправки утримувалася на спеціальних карантинних базах у Нідерландах під офіційним ветеринарним контролем. Причому тварини, призначені для експорту в Україну не утримувалися одночасно з тваринами, призначеними для експорту в інші країни. Під час карантину проводився поголовний клінічний огляд із періодичною термометрією, а також діагностичні дослідження у акредитованих лабораторіях, одержано негативні результати щодо таких захворювань. (див додаток): /
De runderen bestemd voor Oekraïne hebben de laatste 28 dagen vóór export onder officieel veterinair toezicht verbleven in een quarantaine waarbij de dieren bestemd voor Oekraïne niet tegelijkertijd gehouden zijn met dieren bestemd voor andere landen. De runderen zijn zowel klinisch (inclusief regelmatig temperaturen) als diagnostisch getest (in geaccrediteerde laboratoria) met negatieve resultaten op de volgende ziekten (zie bijlage):
 - a. Трихомоноз – прямим мікроскопічним дослідженням (у нетільних корів); /
Trichomonose – direct microscopisch onderzoek (bij niet drachtige dieren);
 - b. Коров'ячого герпесвірусу-1 (герпес вірус ВРХ-1): /
Bovine Herpesvirus-1 (BHV-1):

- Тест на нейтралізацію сироватки або фермент-сполучений імуносорбентний тест ELISA; / Serumneutralisatietest of ELISA;
- Або/ Of Вакцинація допущеною маркованою інактивованою вакциною відбувається двократно, перший раз до постановки на карантин, другий раз під час карантину через 21 день. Після вакцинації проводиться дослідження на антитіла gE з негативним результатом; / De vaccinatie met een in Nederland toegelaten geïnactiveerd markervaccin vindt twee keer plaats, eenmaal vóór quarantaine en eenmaal tijdens quarantaine, met 21 dagen tussentijd; na vaccinatie wordt gE onderzoek uitgevoerd met negatief resultaat;
- c. Туберкульоз – алергічним методом (з негативним результатом); / Tuberculose – Intradermale tuberculinatietest (met negatief resultaat);
- d. Лейкоз – методом ІФА (ELISA) (з негативним результатом); / Leukose – met IFA (ELISA) methode (met negatief resultaat);
- e. бруцельоз – в реакції аглютинації (РА) і реакції зв'язування комплементу (РЗК), з негативними при цьому результатами; / Brucellosis - agglutinatie test en complement bindingtest (met negatief resultaat);
- f. Блутанг - методом ПЛР для вакцинованих тварин (з негативним результатом); / Bluetongue met PCR voor gevaccineerde dieren (met negatief resultaat);
- Або/ Of ELISA для невакцинованих тварин (з негативним результатом); / Met ELISA voor niet gevaccineerde dieren (met negatief resultaat);
- g. Паратуберкульоз реакція зв'язування комплементу або мікроскопічне дослідження / Paratuberculose met Complement bindingsreactie of microscopisch onderzoek
16. Перед відправленням відібрані тварини двічі піддавалися обробці дегідрострептоміцином проти лептоспірозу; / Vóór verzending zijn de geselecteerde dieren tweemaal met dihydrostreptomycine tegen leptospirose behandeld;
- Дата першої обробки / Datum 1^e behandeling : Див додаток / Zie bijlage
- Дата другої обробки / Datum 2^e behandeling : Див додаток / Zie bijlage
- Або / Of Відібрані тварини були досліджені методами, затвердженими МЕБ, з негативним результатом; / De dieren zijn getest met een door de OIE goedgekeurde test met negatief resultaat;
17. Не пізніше, ніж за 20 днів до відправлення тварини піддаються профілактичній дегельмінтизації та обробці проти ектопаразитів. / Uiterlijk twintig dagen vóór verzending hebben de dieren een preventieve antiwormkuur ondergaan en zijn tegen ectoparasieten behandeld.
- Назва та доза препарату / Omschrijving en dosis van het preparaat : Див додаток / Zie bijlage
- Дата / Datum : Див додаток / Zie bijlage

ТРАНСПОРТУВАННЯ / TRANSPORT

18. Транспортний засіб перед завантаженням очищався та дезінфікувався відповідно до вимог чинного законодавства Нідерланди / Het transportmiddel is voorafgaand aan het inladen in overeenstemming met de in Nederland geldende voorschriften gereinigd en gedesinfecteerd.

Цей сертифікат дійсний протягом 10 днів, термін починається в день завантаження.

У разі транспортування судном, строк дії сертифікату додатково продовжується на період тривалості подорожі. /

Dit certificaat is vanaf de dag van inladen tien dagen geldig. Indien het transport per schip plaatsvindt, wordt de geldigheid van dit certificaat verlengd met het aantal dagen dat de reis in beslag neemt.

Примітка / Notes:

(1) Якщо необхідні доповнення, їх слід оформити окремим переліком з зазначенням нижченаведених даних і засвідченням з боку офіційного державного ветеринарного лікаря, що підписав цей сертифікат. Цей перелік має містити підпис та офіційну печатку та додаватися до цього ветеринарного сертифіката як його невід'ємна частина. /

Zijn aanvullingen nodig, zo moet de bijgevoegde lijst de volgende informatie bevatten en van een officieel bevoegde dierenarts een verklaring komen die voorzien moet zijn van een handtekening en een stempel van een

- (2) bevoegde instantie, zo dient ook de veterinaire verklaring in zijn geheel bijgevoegd te zijn.
Усі тварини молодші 5 років, термін вагітності не повинен перевищувати 6 місяців, а племінні бугаї-плідники молодші 7 років. Усі тварини мають індивідуальний ідентифікаційний номер./
Fokvaarzen zijn jonger dan 5 jaar, drachtperiode is niet langer dan 6 maanden en fokstieren zijn jonger dan 7 jaar.
Alle dieren hebben een individueel identificatienummer.

Bijlage 2:

certificaatnummer:

Annex

**ДОДАТКОВА ДЕКЛАРАЦІЯ ЩОДО ВІРУСУ ШМАЛЛЕНБЕРГА ПЛЕМІННОЇ ХУДОБИ /
ADDITIONAL DECLARATION FOR BREEDING CATTLE IN REGARD TO
SCHMALLEMBERG DISEASE (SBV)**

Я, нижчепідписаний офіційний державний ветеринарний лікар підтверджую цим, що тварини, занесені в вищезазначений сертифікат, /

I the undersigned, official veterinarian, certify that the animals listed in the above mentioned certificate:

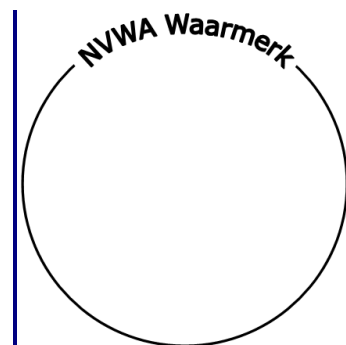
1. Походять зі стад та господарств в яких офіційними органами не було зареєстровано випадків захворювання, викликаного вірусом Шмалленберга (SBV); /
Originate from herds and farms from which no case of the Schmallenberg virus (SBV) has been officially notified;
2. Під час карантину були проведені діагностичні дослідження на наявність вірусу Шмалленберга з застосуванням ПЛР та ELISA тестів (з негативним результатом); /
Were tested with negative results on SBV using PCR and ELISA tests within the quarantine;
3. Були прийняті всі заходи, спрямовані на захист тварин під час їх перебування в центрі збору/карантинній базі від комах, які можуть переносити вірус Шмалленберга. /
Are subject to measures, during their entire stay at the collection centre/quarantine station, aimed to protect them against insect vectors, which can transmit the SBV.

Gedaan te / Done at / Ausgefertigt in / Fait à / Hecho en
Op / On / Am / Le / El

Handtekening officiële dierenarts / Signature of the official veterinarian /
Unterschrift des amtlichen Tierarztes / Signature du vétérinaire officiel /
Firma veterinario oficial

Naam in hoofdletters / Name in capital letters / Name in Grossbuchstaben /
Nom en lettres capitales / Nombre en letras capitales

Печатка і підпис повинні відрізнятися кольором від основного документу. /
Stempel en ondertekening moet zich onderscheiden van de drukinkt met een andere kleur.



Bijlage 3: controleformulier tuberculatie

Controleformulier V-Z tuberculatie

Naam dierhouder :
Adres :
Postcode :
Plaats :

Gebruikte tuberculatie (aantal eenheden) Aviaire: Bovine:

Datum tuberculatie : Tijd :
Datum aflezen : Tijd :

Identificatie dier	Aviaire			Bovine			VZ resultaat
	Nulstand mm	Aflezen mm	Resultaat mm	Nulstand mm	Aflezen mm	Resultaat mm	Pos-neg-dubieus

Naam dierenarts :
Praktijkadres :
Datum :
Handtekening :